



薩斯喀徹溫省選舉辦事處
#301-3303 Hillsdale Street
Regina SK S4S 6W9

選民資格

若要在 2016 年 4 月 4 日的省級選舉中投票，您必須：

- 已成為加拿大公民
- 年滿 18 歲；
- 開始選舉前，在薩斯喀徹溫省居住至少六個月。

如果您在 3 月 18 日前還未收到選民資訊卡 (VIC)，
您可在 elections.sk.ca/voterregistration 註冊投票，
或致電 1-877-958-8683 與我們聯繫。

以下所示為 VIC 樣本。

學生或軍事人員投票

目前在本省以外地區就學的薩斯喀徹溫省居民，以及目前
從本省以外地區來到薩斯喀徹溫省就學的學生，也有資格
投票。

加拿大軍隊現役軍人及其來自薩斯喀徹溫省但在外省工作的
家人都可以投票。加拿大軍隊現役軍人及其來自外省但當前
在薩斯喀徹溫省工作的家人也有資格投票。

請訪問 elections.sk.ca 以瞭解更多有關如何投票的資訊。

		This Voter Information Card (VIC) is for:	If this information is not correct, update it online at: elections.sk.ca or call: 1-877-958-8683.
		John Sample 4321 Long Street P.O.Box 123	
		Bring this Voter Information Card and ID with you to vote.	
Constituency:	Name Goes Here		
Polling Division:	Poll Number Goes Here		
Advance Voting Days You may vote at any one of the following locations on these dates and times			
Tuesday March 29, 2016	Saskatoon Silver Spring Willow Grove		
Wednesday March 30, 2016	Little Red River First Nation, Little Red River First Nation/Montreal Lake First Nation		
Thursday March 31, 2016	St. Angela School		
Friday, April 1, 2016 3 p.m. to 10 p.m. CST	Little Red River First Nation, Little Red River First Nation/Montreal Lake First Nation Brownell School 247 Russell Road, Saskatoon		
Saturday, April 2, 2016 Noon to 7 p.m. CST	Silverwood Heights School Little Red River First Nation, Little Red River First Nation/Montreal Lake First Nation Brownell School 247 Russell Road, Saskatoon Brownell School 247 Russell Road, Saskatoon St. Angela School 302 Russell Road, Saskatoon		
Election Day You vote at: See elections.sk.ca for Election Day location accessibility			
Monday, April 4, 2016 9 a.m. to 8 p.m. CST	Martensville High School Little Red River First Nation, Little Red River First Nation/Montreal Lake First Nation		

選舉日為 2016 年 4 月 4 日

2016 年薩斯喀 徹溫省省級選舉 時間、地點以及如何投票

重要日期

補充與更正

3 月 22 日 – 更新選民名單上您個人的
資訊的截止日期。

3 月 23 日 – 登記選民名單的截止日期。

通過郵件投票

3 月 28 日 – 提交缺席選票申請表的截止
日期。

4 月 4 日 – 缺席選票必須於 2016 年
4 月 4 日前蓋有郵戳。

家中投票

3 月 28 日 – 家中投票預約截止日期。

3 月 29 日至 4 月 2 日 – 家中投票預約。

預先投票

所有符合資格的選民可於投票日前投票：

3 月 29 日至 4 月 2 日

選舉日

**4 月 4 日中部時間 (CST) 上午 9 點
至晚上 8 點**

未來由此開始。

請務必隨身攜帶選民資訊卡 (VIC)，
以便讓投票體驗更加便利迅速。您的
VIC 包含在本資料包中。



投票方式

預先投票

預先投票的時間為 3 月 29 日至 4 月 2 日。您可以選擇五天中的任意一天，到您選區中任何的預先投票地點投票。請查看您的 **VIC** 瞭解投票地點。請記得攜帶身份證件。

預先投票時間：

3 月 29 日至 4 月 1 日中部時間下午 3 點至晚上 10 點

4 月 2 日中部時間正午至晚上 7 點

選舉日投票

4 月 4 日為選舉日，投票的最後一天。

薩斯喀徹溫省各處投票地點均於中部時間上午 9 點至晚上 8 點開放。

您的 **VIC** 將告知您的投票地點。請攜帶您的 **VIC**，以便讓投票體驗更加便利迅速。並請記得攜帶身份證件。

在醫院投票

如果您在 4 月 4 日正好生病住院，可在所在的醫院投票，即使該醫院不在您的原選區範圍內。

在您的家中投票

如果您因為殘疾而無法離家，可以安排選務人員到您的家中，讓您和您的照顧者(如果擁有投票資格)投下選票。家中投票的時間為 3 月 29 日至 4 月 2 日。請在 3 月 28 日前聯繫選區選舉辦公室預約。您可以登錄我們網站或撥打電話 1.877.958.8683，查找選舉辦公室列表。

通過郵件投票

如果您在選舉期間不在自己的選區，或通過郵件投票或在選區選舉辦公室投票更方便，則您可以選擇此方式。

如需有關截止日期和如何通過郵件投票的更多資訊，請致電 1-877-958-8683 或訪問 elections.sk.ca。

我們期待您參與即將舉行的省級選舉。

Michael Boda 博士
首席選舉事務官
薩斯喀徹溫省

選舉日為 2016 年 4 月 4 日

您需要身份證明才可投票

此證件必須能證明兩份包含您身份(名字)和住址等檔。

您有三種選擇：

1. 駕駛執照，或其他由政府核發，且同時包含您的姓名、照片和住址的身份證件。這必須是您的戶籍/居住地址、土地的法定說明、區域/分區/地段圖，或第一民族保留地。
2. 出示兩項身份證件，兩者都必須有您的姓名，而其中一項必須有您的住址。例如，您的醫療卡和水電費用單。總共有 50 多種可接受的證件。這些證件均列於您的 **VIC** 背面以及 elections.sk.ca/bringID 網頁上。
3. 您可以在投票站簽署聲明，與您同一個選區的登記選民(如鄰居或室友)可以為您擔保。每人只能為本人以外的另一個人擔保。

投票時的協助

我們致力於讓每一位公民都能夠參與投票程序。所有投票工作人員在投票時均可為選民提供協助。請查看您的 **VIC**，確認您的投票地點的便捷性。如果您無法預先投票或在選舉日投票，請查看本指南中列出的其他投票方式。如需更多投票選項，請聯繫選區選舉辦公室，若預先計畫時常可根據情況作出配合。

網站：
電話：
電子郵件：
Twitter：

elections.sk.ca
1-877-958-8683
info@elections.sk.ca
[@ElectionsSask](https://twitter.com/ElectionsSask)